

D.J. ( 320 )

SANTIAGO, - 7 MAY 2019

RESOLUCIÓN N° 01449 EXENTA

**VISTOS:** lo dispuesto en la Ley N° 19.239; en el D.S. N° 130 de 2017 y en la letra d) del artículo 11 y 12 del D.F.L. N° 2 de 1994, ambos del Ministerio de Educación; en la Ley N° 19.886 y su Reglamento; lo solicitado por el Sr. Director del Sistema de Bibliotecas mediante memorándum N° 016 de fecha 22 de enero de 2019; y por el Jefe del Departamento de Abastecimiento, mediante Memorando N° 231 de fecha 20 de abril de 2019;

**CONSIDERANDO:**

1. Que el Reglamento de la Ley N° 19.886, en su artículo 10, numeral 7°, letra E dispone, como circunstancia para proceder al Trato o Contratación Directa, cuando la contratación de que se trate no pueda realizarse con los proveedores que sean titulares de los respectivos derechos de propiedad intelectual, industrial, licencias, patentes y otros;

2. Que, el Director del Sistema de Bibliotecas (SIBUTEM), requiere contratar la suscripción anual de la **Bases de Datos Statista**. Ésta es una innovadora base de datos estadísticos en tiempo real de diferentes temáticas relacionada con el mundo empresarias y su comportamiento entre productos y países que permite a Investigadores, académicos, memoristas y Estudiantes de la UTEM acceder a dichos datos de forma sencilla y rápida.

3. Que, la empresa "**STATISTA INC** es el único proveedor en condiciones de prestar dicho servicio de la forma anteriormente expresada, ser los desarrolladores de dichas bases de datos y quien recopila la información, por tanto;

**RESUELVO:**

Adjudíquese la adquisición de la suscripción anual de la Bases de Datos **Statista**, por parte de la Universidad Tecnológica Metropolitana, a la empresa "**STATISTA INC.**" RUT 48-5 por un valor de US \$2.500.- (dos mil quinientos dólares americanos), exento de IVA, con cargo a Plan de Mejora de la VRAC 2019 (Biblioteca).

Los memorandos individualizados, junto a los documentos que le acompañan, entre los que se encuentran disponibilidad presupuestaria anticipada N° 113, se adjuntan a la presente resolución formando parte integrante de la misma.

Regístrese y comuníquese



**DISTRIBUCIÓN:**

Secretaría General  
Vicerrectoría de Administración y Finanzas  
Vicerrectoría Académica  
Contraloría Interna  
Dirección Jurídica  
Dirección General de Análisis Institucional y Desarrollo Estratégico  
Dirección de Finanzas  
Dirección de Administración  
Departamento de Abastecimiento  
Unidad de Adquisiciones (con Antecedentes Completos)  
Dirección de Docencia  
Dirección Sistema de Biblioteca  
Departamento de Autoevaluación y Análisis

PCT/GMN

LUIS PINTO FAVERIO  
RECTOR

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA

LO QUE POR ORDEN DEL SR. RECTOR  
TRANSCRIBO A U. PAR. LOS FINES CONSIGUIENTES

PATRICIO BASTÍAS RIVERA  
Secretario General  
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA



**MEMORÁNDUM (U.E.) N° 031**

A : SR. JOSÉ MAURICIO CORTÉS ÓRDENES  
JEFE DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO

De : SRA. MARISOL DURÁN SANTIS  
VICERRECTORA ACADÉMICA

Ref. : Solicita gestionar renovación Base de Datos

Fecha : Santiago, 24 de enero de 2019

ely  
T.R.  
29 ENE 2019

Estimado Sr. Cortés:

Junto con saludar, solicito a Ud. gestionar la renovación anual a la **Base de Datos Statista**, por el periodo comprendido desde enero 2019 a enero de 2020, por un valor total de **USD\$3.500** para su uso en las bibliotecas de las Universidad.

Cabe señalar que el gasto deberá ser imputado al **Centro de Costos Plan de Mejora VRAC 2019**, según solicito en el memorándum N°016/2019 del 22 de enero de 2019, por el Sr. Carlos Mallea Garrido, Director Sistema de Bibliotecas.

Agradeciendo vuestra oportuna gestión, le saluda atentamente,

179/  
110 1730  
N.º 5 306



MARISOL DURÁN SANTIS  
VICERRECTORA ACADÉMICA

40000000-016  
04/109.8  
(04.06.19)

**DIR.016/2019**  
Santiago, Enero 22 de 2019

**MEMORANDO**

**A : Sr. Álvaro Pezoa Vera**  
Unidad de Estudios de la Vicerrectoría Académica

**De : Sr. Carlos Mallea Garrido**  
Director Sistema de Bibliotecas

**Ref. : Solicita renovación de bases de datos STATISTA.**

De mi consideración:

Junto con saludar, tengo a bien solicitar a usted en el marco del Plan de Mejora de la Vicerrectoría Académica, su aprobación y tramitación respectiva de la renovación anual a la **Base de Datos STATISTA**, por el periodo comprendido desde enero 2019 a enero 2020, por un valor total de U\$D 3.500,00.

Se adjunta cotización del proveedor.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

  
**Carlos Mallea Garrido**  
Director  
Sistema de Bibliotecas

CMG/cmm  
c.c.: Archivo

Elizabeth Panes Moraga <epanes@utem.cl>

## Fwd: Cortización de Statista

1 mensaje

Carlos Mallea Garrido <cmallea@utem.cl>

Para: Elizabeth Panes Moraga <epanes@utem.cl>

2 de abril de 2019, 11:56

Estimada Elizabeth,  
Reenvío correo del proveedor aclarando referente al impuesto.

Espero que esto pueda ayudar a la suscripción de statista.

Gracias

Saludos

Carlos Mallea Garrido

----- Mensaje reenviado -----

De: Fabiola Niefergold Marinay <fniefergold@utem.cl>

Fecha: El mar, 2 de abr. de 2019 a las 11:39

Asunto: Fwd: Cortización de Statista

Para: Mallea <cmallea@utem.cl>, Mella <cmella@utem.cl>

Estimados

Esta es la respuesta oficial de Rebecca, respecto al impuesto en la suscripción a pagar.

Saludos

Fabiola Niefergold

----- Forwarded message -----

From: Rebecca Clarke <Rebecca.Clarke@statista.com>

Date: mar., 2 de abril de 2019 11:30

Subject: RE: Cortización de Statista

To: Fabiola Niefergold Marinay <fniefergold@utem.cl>

Fabiola

El precio de la licencia no incluye impuestos, ya que no cobramos impuestos en su área, no los incluimos, ¿sabe cuál sería el monto total de los impuestos? Lo que hemos hecho en el pasado es agregar el monto de los impuestos al costo, a fin de mostrar el propósito, sin embargo, la factura mostrará los \$ 3500 por separado como adeudados y mostrará los impuestos como un costo que debe pagar el cliente.

Déjeme saber si esto ayuda.

Saludos,

Rebecca Collazo Clarke

Key Account Manager- Academics

Statista Inc.

Phone +1 212 419- 8278

---

## Solicita

Carlos Mallea Garrido <cmallea@utem.cl>

2 de abril de 2019, 10:16

Para: Elizabeth Panes Moraga <epanes@utem.cl>, "Fabiola Niefergold Marin." <fniefergold@utem.cl>, Gutierrez <mcgutier@utem.cl>, "Munoz, Biblioteca Macul,," <cmunoz@utem.cl>

Estimada Elizabeth,

Referente al costo total de STATISTA (3.500 dolares americanos) está incluido el IVA.

Gracias

Saludos cordiales,

Carlos Malleas Garrido  
Director Sistema de Bibliotecas



Libre de virus. [www.avg.com](http://www.avg.com)

[El texto citado está oculto]



Libre de virus. [www.avg.com](http://www.avg.com)

2/4/2019

Correo de Universidad Tecnológica Metropolitana - Fwd: Cortización de Statista

Fax +1 212 433-2271

Rebecca.Clarke@statista.com

*"Those looking to get a leg up on the competition in local and international markets will find a powerful tool in Statista.*

*Both users with basic questions and anyone seeking to conduct a more in-depth study will discover it makes finding and applying data easy and efficient"*

June 2018 eReview

cid:image004.jpg@01D3FE74.08D7ACD0

**Regarding data protection (GDPR):** Please feel free to contact our data protection officer: [dataprotection@statista.com](mailto:dataprotection@statista.com) and check

<https://www.statista.com/dataprotection> for further information regarding our rules on deleting data, transferring data or working with third parties regarding your data

**From:** Fabiola Niefergold Marinay <[fniefergold@utem.cl](mailto:fniefergold@utem.cl)>  
**Sent:** Tuesday, April 2, 2019 10:00 AM  
**To:** Rebecca Clarke <[Rebecca.Clarke@statista.com](mailto:Rebecca.Clarke@statista.com)>  
**Subject:** Re: Cortización de Statista

Estimada Rebeca

Esperando se encuentre bien, escribo para aclarar una duda surgida hace poco referente al pago de STATISTA.

Los USD\$3500 incluyen impuestos?

Arte.

Fabiola Niefergold

El vie., 29 de marzo de 2019 17:59, Fabiola Niefergold Marinay <[fniefergold@utem.cl](mailto:fniefergold@utem.cl)> escribió:

Agradezco su gestión.

Enviaré copia del documento al director.

El lunes realizaremos los movimientos necesarios para que se cambie el documento a firmar.

Saludos cordiales

Fabiola Niefergold

El vie., 29 de marzo de 2019 17:19, Rebecca Clarke <[Rebecca.Clarke@statista.com](mailto:Rebecca.Clarke@statista.com)> escribió:

Aquí está la cita revisada para la fecha más reciente.

Rebecca Collazo Clarke

Key Account Manager- Academics

Statista Inc.

Phone +1 212 419- 8278

Fax +1 212 433- 2271

Rebecca.Clarke@statista.com

*"Those looking to get a leg up on the competition in local and international markets will find a powerful tool in Statista.*

*Both users with basic questions and anyone seeking to conduct a more in-depth study will discover it makes finding and applying data easy and efficient"*

June 2018 eReview

Regarding data protection (GDPR): Please feel free to contact our data protection officer: [dataprotection@statista.com](mailto:dataprotection@statista.com) and check

<https://www.statista.com/dataprotection> for further information regarding our rules on deleting data, transferring data or working with third parties regarding your data



Carlos Mallea Garrido.

Director

Dirección Sistema de Bibliotecas

Universidad Tecnológica Metropolitana

(+562) 27877500 - (+569) 90197419

Dieciocho N°45 - Oficina 202

Santiago - Chile

[www.utem.cl](http://www.utem.cl) / <https://biblioteca.utem.cl/>

[cmallea@utem.cl](mailto:cmallea@utem.cl)



LIBRARY JOURNAL image001.jpg  
2K

**DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA ANTICIPADA  
MERCADO PUBLICO**

**Nº113**

A : SR. HUGO LABRA GONZÁLEZ  
JEFE UNIDAD CONTROL PRESUPUESTARIO

DE : MAURICIO CORTES ORDENES  
JEFE DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO.

**MAT. : TRATO DIRECTO: RENOVACIÓN ANUAL BASE DE DATOS STATISTA ENERO 2019- A ENERO 2020**

FECHA: SANTIAGO, 09 DE ABRIL 2019

De acuerdo a la petición del Centro de Costo en documento adjunto, solicito a usted, la aprobación presupuestaria anticipada, para efectuar la compra indicada.

Centro de Costo : PLAN DE MEJORA VRAC 2019.

Monto estimado de la Compra: : USD 2.500.- EXENTO DE IVA

## Aprueba

Rechaza

Firma

Firma

16 ABR 2019

Item Presupuestario Acuario

Item Resolución 0113/95  
(D.S. 180/87)



Vº VICEPREFECTO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

18 ABR 2019

~~Saluda atentamente a usted,~~

JEFE DEPTO  
ABASTECIMIENTO

**JOSE MAURICIO CORTES ORDENES**  
**JEFE DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO**

NOTA: - FAVOR DEVOLVER ANTECEDENTES.  
JMCO/moc

10 ABR 2019

231



UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA  
DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO

|                                                             |             |     |     |
|-------------------------------------------------------------|-------------|-----|-----|
| UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA METROPOLITANA<br>DIRECCION JURIDICA |             |     |     |
| N° 453                                                      | DIA         | MES | AÑO |
| ENTRADA                                                     | 22 ABR 2019 |     |     |
| SALIDA                                                      | D-8-320.-   |     |     |
| TRAMITE                                                     |             |     |     |

**MEMORANDUM N° 231**

A : SR. PABLO CAÑON THOMAS  
DIRECTOR JURÍDICO

DE : MAURICIO CORTÉS ORDENES  
JEFE DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO

FECHA: SANTIAGO, 20 DE ABRIL 2019

Sr. Director:

Envío a usted para su revisión y si corresponde la emisión de la respectiva Resolución de adjudicación por la Renovación anual de la Base de Datos Statista 2019 para la Dirección de Bibliotecas.

Esta base de datos, permite acceder a datos estadísticos en tiempo real de diferentes temáticas relacionados con el mundo empresarial y su comportamiento entre productos y país, lo que se convierte en una herramienta de análisis estadístico multidisciplinario que permite a Investigadores, académicos, memoristas y estudiantes a acceder en línea a estadísticas y datos cuantitativos.

El servicio señalado, no se encuentra en el catálogo de Convenio Marco, disponible el portal [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl)

El artículo 10, N°7, letra e) del Decreto Supremo N°250 del Ministerio de Hacienda y que aprueba el Reglamento de la Ley 19.886, establece, dentro de las circunstancias excepcionales en que procede el Trato o Contratación Directa, lo siguiente: Cuando la contratación de que se trate sólo pueda realizarse con los proveedores que sean titulares de los respectivos derechos de propiedad intelectual, industrial, licencias, patentes y otros.

| Proveedores Adjudicado | RUT  | Monto USD         |
|------------------------|------|-------------------|
| Statista INC           | 48-5 | 2500.- EXENTO IVA |

Existe disponibilidad presupuestaria para la contratación del servicio mencionado.

Saluda atentamente,

  
MAURICIO CORTÉS ORDENES  
JEFE DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO



Adj.: Antecedentes  
MCO/moc

*[Handwritten initials]*

22 ABR 2019

## TÉRMINOS DE REFERENCIA GENERALES

### REQUERIMIENTOS DE BIENES Y/O SERVICIOS:

La Universidad Tecnológica Metropolitana, requiere renovar la suscripción anual del servicio en línea por el acceso a la base de datos STATISTA para El Sistema de Bibliotecas, el fin de esta renovación de suscripción es poner a disposición de la comunidad UTEM, principalmente investigadores, académicos y sus estudiantes de esta herramienta de análisis estadístico multidisciplinaria en tiempo real y actualizada.

### FUNDAMENTO:

STATISTA Permite acceder a datos estadísticos en tiempo real de diferentes temáticas relacionados con el mundo empresarial y su comportamiento entre productos y países.

Esta herramienta de análisis estadístico multidisciplinaria permite a Investigadores, Académicos, Memoristas y Estudiantes de la comunidad universitaria UTEM, acceder en línea a estadísticas y datos cuantitativos, tratados con estándares científicos y contextualizados para una sencilla y rápida interpretación. Esta plataforma es ocupada principalmente por carreras de la Facultad de Administración y Economía como Ingeniería en Comercio Internacional, Ingeniería Comercial, Ingeniería en Administración Agroindustrial e Ingeniería en Gestión Turística; lo que permite generar nuevo conocimiento a través de informes y trabajos de investigación.

### VALOR DEL BIEN O SERVICIO O CONTRATAR:

El valor es de USD\$ 3.500

### MODALIDAD DE COMPRA:

La Universidad emitirá al proveedor la respectiva Orden de Compra, mediante Trato Directo, dado que STATISTA no se encuentra en Convenio Marco. La provee STATISTA INC.

### MODALIDAD Y OPORTUNIDAD DEL PAGO:

Se pagará a 30 días contados a partir de la fecha de la factura. La Universidad realizará el pago vía depósito en cuenta corriente a nombre del proveedor, que debe coincidir con la Razón Social de la Factura, (para ello debe comunicar el número de cuenta y banco junto con la factura).

## Renewal Agreement



## Renewal Agreement

Thank you for your interest in renewing your Services Agreement with Statista, Inc., dated July 9, 2017. To finalize this Renewal Agreement please fill out the information below, sign it and send it to us. Once received after review and approval of the Renewal Agreement, an invoice for your order and a countersigned Renewal Agreement will be sent to you.

### Client Information:

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Name                             | Universidad Tecnologica Metropolitana |
| Billing Address                  | 111 No 315 Santa Rosa Merida          |
| City, State                      | Yuc, Mexico                           |
| ZIP                              | 97189                                 |
| Renewal<br>Start Date – End Date | April 15, 2019<br>April 14, 2020      |
| Rate Per Year                    | \$3500                                |

### Contact Information:

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Name       | Carlos Mallea Garrido |
| Position   | Gerente de Biblioteca |
| Email      | cmallea@utem.cl       |
| Telephone  | 56 2 2787 7535        |
| Department | Biblioteca            |

This Agreement includes the following components of Statista:

- ☒ Consumer Market Outlook
- ☒ Digital Market Outlook
- ☐ Global Consumer Survey

This Renewal Agreement shall incorporate the terms as set forth in the previously executed Services Agreement and Statement of Services and shall together constitute the entire agreement of the parties with respect to its subject matter and replaces and supersedes any prior written or verbal communications, representations, proposals or quotations on that subject matter. In the event of any conflict between this Renewal Agreement and Statement of Services and the Services Agreement, this Renewal Agreement govern and control. This Agreement covers users based in the United States.

All amounts described in the header shall be in United States dollars and are net of all sales, use property and related taxes and customs duties. This Agreement may be executed in two counterparts and facsimile, email and electronic signatures shall all be binding.

By signing this document, the individuals signing below hereby represent and warrants that they have the legal authority to bind the party on whose behalf they are signing to the terms of this Renewal Agreement.

The parties have executed this Agreement as of the Effective Date.

BY:

NAME:

TITLE:

DATE:

CARLOS MALLEA GARRIDO

GERENTE DE BIBLIOTECA

STATISTA, INC.

BY:

NAME:

TITLE:

DATE:

*Rebecca Clarke*

REBECCA CLARKE

KEY ACCT MANAGER

APRIL 15, 2019